

# MAMER 2020

Cercle Philatélique Mamer – Compte bancaire :  
BIC CCPLULL IBAN LU79 1111 0782 2846 0000

## Sonderreglement der Ausstellung „Nobelpreis“

1. Im Rahmen von MAMER 2020 wird die Ausstellung „Nobelpreis“ für philatelistische Sammlungen zu diesem Thema stattfinden. Teilnahmeberechtigt sind:  
- Mitglieder der FSPL-Vereine;  
- vom Veranstalter eingeladenen Sammler aus dem Ausland.
2. Als verantwortlicher Veranstalter der Werbeausstellung zeichnet der Cercle Philatélique Mamer, Mitglied der FSPL (Fédération des Sociétés Philatéliques du Grand-Duché de Luxembourg).
3. Die Ausstellung findet vom Freitag, dem 13. bis zum Sonntag, dem 15. November 2020 im „CIPA“ in Mamer /Luxemburg /Europa statt.
4. Die Anmeldungen auf dem Spezialanmeldevordruck sind bis zum 1. Mai 2020 direkt an den Ausstellungsleiter, Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange (oder rletsch@pt.lu) einzusenden.
5. Die Aussteller werden vom Veranstalter bis zum 1. Juni 2020 ausgewählt. Jeder Aussteller erhält höchstens fünf Ausstellungsrahmen zu (12 oder) 15 Blättern zugesprochen.
6. Die Sammlungen werden nicht bewertet.
7. Die Sammlungen sollten jedoch keine Ausgaben enthalten, deren Ausstellung im Widerspruch zu den Bestimmungen der FIP über schädliche oder unerwünschte Ausgaben steht.
8. Jeder Aussteller erhält einen Sachpreis, sowie eine Teilnahmebescheinigung.
9. Nur in den Ausstellungsrahmen auszustellende Blätter können angenommen werden. Jedes Blatt muss mit einer durchsichtigen Schutzhülle versehen sein.
10. Es wird keine Einschreibe- und Teilnahmegebühr erhoben.
11. Der Aussteller selbst trägt dafür Sorge, dass sein Exponat rechtzeitig zur Ausstellung gebracht und aufgebaut wird; auf Wunsch erfolgt der Aufbau vom Veranstalter. Der Aussteller ist auch verpflichtet, nach Ausstellungsende die Exponate wieder mitzunehmen; auf Wunsch erfolgen der Abbau und die Zustellung per Post an den Aussteller vom Veranstalter durch vorher zu begleichenden Unkostenbeitrag von EUR 30,-.
12. Die Aussteller haben selbst für die Versicherung ihrer Sammlung gegen alle Risiken zu sorgen. Der Veranstalter sieht den bestmöglichen Schutz der Sammlungen vor, lehnt jedoch jede Verantwortung ab in Bezug auf Verlust, Beschädigung und Diebstahl; sei es teilweise oder im gesamten, und dies während des Hin- und Rücktransportes, des Aufbaus, der Dauer der Ausstellung und des Abbaus der Sammlungen.
13. In allen Fällen, die durch das vorliegende Reglement nicht vorgehen sind, entscheidet der Organisationsvorstand.
14. Die Unterschrift des Ausstellers auf dem Anmeldevordruck bedeutet die Anerkennung und die Beachtung dieses Reglementes.

Mamer, Dezember 2019

Für weitere Auskünfte wende man sich an:

Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange  
Telefon +352 621 50 34 30  
oder +352 31 62 37 (Heim - nach 19:00 Uhr)  
Email rletsch@pt.lu

Homepage CPM <http://www.cp-mamer.lu>

Das Formular für die Anmeldung zur Ausstellung kann von der „Homepage CPM“ heruntergeladen oder beim Ausstellungsleiter beantragt werden.

## Règlement spécial de l'exposition « Prix Nobel »

1. L'exposition « Prix Nobel » organisée dans le cadre de MAMER 2020 est ouverte aux collections philatéliques sur ce sujet. La participation est réservée aux :  
- membres des associations affiliées à la FSPL ;  
- collectionneurs de l'étranger invités par l'organisateur.
2. L'exposition de propagande est organisée par le Cercle Philatélique Mamer, membre de la FSPL (Fédération des Sociétés Philatéliques du Grand-Duché de Luxembourg).
3. L'exposition se tiendra au « CIPA » à Mamer /Luxemburg /Europe, du vendredi 13 au dimanche 15 novembre 2020.
4. Les demandes de participation sur le formulaire y relatif sont à adresser, avant le 1<sup>er</sup> mai 2020, au moyen du formulaire d'inscription spécial au responsable de l'exposition, Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange (ou rletsch@pt.lu).
5. Les participants seront sélectionnés par l'organisateur avant le 1<sup>er</sup> juin 2020. Chaque exposant aura droit à au plus cinq cadres à (12 ou) 15 feuilles.
6. Les collections ne seront pas jugées.
7. L'exposant évitera cependant de présenter des pièces dont l'exposition est contraire aux dispositions de la FIP concernant les émissions indésirables ou nuisibles.
8. Chaque exposant recevra un prix spécial, ainsi qu'un certificat de participation.
9. Ne seront acceptées que les feuilles à exposer dans les cadres attribués. Chaque feuille doit être insérée dans une farde transparente de protection.
10. Il ne sera demandé aucun droit d'inscription et de participation.
11. L'exposant s'occupera lui-même du transport aller de sa collection et du montage de celle-ci; en cas de demande, le montage se fera par l'organisateur. L'exposant assurera également le démontage à la fin de l'exposition et le transport retour de sa collection; en cas de demande, le démontage se fera par l'organisateur qui s'occupera également de l'envoi retour de la collection contre une participation aux frais de EUR 30,-, à payer à l'avance.
12. Les exposants devront prendre les mesures nécessaires pour faire assurer leurs collections contre tout risque. Tout en prévoyant au mieux la protection des collections lui confiées, l'organisateur décline toute responsabilité en cas de perte, de détérioration ou de vol, en totalité ou en partie, des collections et ceci pendant le transport aller-retour, le montage et le démontage, ainsi que pendant la durée de l'exposition.
13. Tous les cas non prévus par le présent règlement seront de la compétence du comité d'organisation.
14. La signature de la demande de participation par l'exposant implique l'acceptation et le respect du présent règlement.

Mamer, décembre 2019

Pour tout renseignement supplémentaire, prière de s'adresser à :

Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange  
Téléphone +352 621 50 34 30  
ou +352 31 62 37 (privé - après 19:00 heures)  
Courriel rletsch@pt.lu

Site web CPM <http://www.cp-mamer.lu>

Le formulaire pour la demande de participation à l'exposition peut être téléchargé à partir du « Site web CPM » ou demandé au responsable de l'exposition.